Programa 2021 – ACH

**LVII Congreso - Asociación Canadiense de Hispanistas**

**Del 1 al 4 de junio de 2021**



|  |  |
| --- | --- |
|  | **Organizadores del congreso*** Yolanda Iglesias (Presidenta):

y.iglesias@utoronto.ca * Mario Boido (Vice-Presidente):

mario.boido@uwaterloo.ca * Wojciech Tokarz (Secretario):

wtokarz@stfx.ca * Pamela Bastante (Tesorera):

pbastante@upei.ca * Odile Cisneros (Organizadora local):

cisneros@ualberta.ca * Samantha Ruckenstein (Asistente de Organización): samantha.ruckenstein@mail.mcgill.ca
 |

1 de junio

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Hora | Sala 1 | Sala 2 | Sala 3 | Sala 4 | Sala 5 | Sala 6 |
| 8:30 a 9:00 | Bienvenida |
| 9.00 a 10.30 | **Literatura contemporánea de España**Moderadora: Teresa Vallès BoteyJ. Ezzekiel Amores*Del humor a los rituales diarios en la ficción de Eduardo Mendoza*Teresa Vallès Botey*“Novelas contadas” de Carlos Pujol o la fragua de la voz de un narrador*Sandra García Gutiérrez*El gótico posmoderno y el espacio urbano en el cuento “La habitación de arriba”, de Elvira Navarro* | **Relatos de viaje**Moderadora: María Teresa Calvo del ValleMaría Teresa Calvo del Valle*Análisis de la imagen y su función como elemento paratextual de los relatos de viaje en el siglo XIX*Irene Donate Laffitte*La sinestopía en El sueño de África de Javier Reverte* | **Mesa Redonda:****Alice Munro comparada: diálogos tematológicos con escritoras hispanoamericanas**Moderador: Juan Pablo Pino PosadaPonentes:Danielle Navarro BohórquezJuan David Rojas BenítezJohn Franco MontoyaCarolina Vásquez VillegasJessica Ramírez HerreraJuan Pablo Pino Posada | **Sexualidad y cuerpo I**Moderadora: Zyanya López Meneses Rosa Mayorga *Homosexuales y marginados: Pedro Lemebel y Juan Pablo Sutherland a través de la autoficción*Zyanya López Meneses *México "cuir": reinterpretaciones de lo nacional en el arte contemporáneo*Ksenija Vraneš *Martín Fierro sigue cabalgando: La influencia del poema de Hernández en la literatura argentina de los siglos XX y XXI*Cristina Míguez Cruz*Cine uruguayo: Morir siendo hombres o querer/se más* | **Culture and Society in Medieval Iberia I**Moderadora: Martha GarcíaYolanda Iglesias y David Navarro*(In)Exclusión del discapacitado físico y mental en las Siete Partidas*Valeria Tapia Cruz*Violencia y negligencia contra los niños en la España bajomedieval según las Cantigas de Santa María*José Osorio*Error and Insanity: Heresy, Order, and Law in the Siete Partidas and the Cantigas de Santa Maria* | **Lengua y enseñanza**Moderadora: Angelica HernandezAngelica Hernandez*¿Cómo contribuyen las actitudes de hispanohablantes de segunda generación al mantenimiento del español en Canadá?*María-Jesús Plaza*Análisis contrastivo de la enseñanza del español a nivel escolar y universitario en la provincia de Alberta*Yarubi Díaz y David Heap*Evolución de las actitudes de la Real Academia hacia el lenguaje inclusivo*Martha Black*Ventaja multilingüe para el aprendizaje de la gramática en el aula* |
| 10.30 a 11.00 | Café |
| 11.00 a 12.30 | **Literatura bajo Franco: censura, exilio y vida en el franquismo**Moderadora: Irene López-RodríguezJasmina Terzioska y Marcel Chamorro*El Tremendismo en La colmena de Camilo José Cela en medio de la censura franquista*Blas Sánchez Dueñas*Camilo José Cela y el parnaso poético*Irene López-Rodríguez*El discurso taurino en la construcción de la españolidad: Francisco Franco y Santiago Abascal* | **Exilio y encarcelamiento**Moderadora: Laura Margarita Febres Laura Margarita Febres *Voces y espacios contrastantes de la experiencia del exilio de los niños españoles en Morelia, México. (1937)*Edder Tapia Vidal*Una novela olvidada del costumbrismo mexicano: rescate y aproximación crítica a La Chaquira (Belén por dentro), de Francisco García González*Cecilia Natoli*Memoria y construcción identitaria en El azul de las abejas de Laura Alcoba* | **Poesía y música**Moderador: Claudio Palomares-SalasMaría Soledad Fernández Utrera*Reposición de ‘La cena jocosa’ de Baltasar de Alcázar: un banquete colectivo en la vanguardia española (Pombo, 1926)*Claudio Palomares-Salas*Hacia una definición del canto nuevo mexicano*Emilio Calderón Reyes*Songs of Romance, Baile and Fiesta; a Topical Analysis of Billboard’s Hot Latin Songs Chart (1990-2019)*Andrea Chamorro Cesteros*La fetichización de los genitales en la poesía erótica del Barroco español: analogías con la erótica galesa medieval* | **Sexualidad y cuerpo II**Moderadora: María Ignacia Barraza Mónica Cuervo Prados *Ciborgs hispanos*María Ignacia Barraza *Travestismo y homosexualidad en El libro de la vida trágica. Del cautiverio de Manuel Ciges Aparicio*Cristina Ruiz Serrano*La madre de Frankenstein (2020) de Almudena Grandes: sexualidad y empoderamiento femenino como estrategias contra la política eugenésica del franquismo* | **Culture and Society in Medieval Iberia II**Moderadora: Martha GarcíaFrancisco Peña*Jacob como embaucador y héroe en la General e Grand Estoria*Ranka Minic-Vidovic*“Cuando oigo el español es como si oyera a mi madre.” Las señas de la convivencia: la lengua de los judíos españoles* | **Ideas y religión**Moderador: Héctor Alejandro Costilla MartínezMontserrat Andrea Báez Hernández*Itinerarios americanos de mártires de catacumba: Quebec y México, dos estudios de caso en la segunda mitad del siglo XIX*Bety Álvarez Vélez*Rastros de narcisismo, psicopatía y acoso en cuatro obras del teatro áureo sobre la historia del profeta Elías, Jezabel y Acab*Héctor Alejandro Costilla Martínez*Noticias sobre el manuscrito “Descripción de la Bahía de Santa María de Galve” de Carlos de Sigüenza y Góngora: imágenes de una exploración desde el imaginario criollo* |
| 12.30 a 14.00 | Almuerzo |
| 14.00 a 16.00 | [Lectura dramatizada de cuentos de Julio Cortázar](https://whova.com/portal/webapp/caoha_202106/Agenda/1614322)Intérpretes: Alexandra Vivas Guittard, Ana Bucci, Jose Manuel Vieira, Martin Brasessco, Nattalie Cortez, Gabriel Dávila, Sergio Porras, Angel Manrique, Andre Jaen, Leandra Trenas |

2 de junio

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Hora | Sala 1 | Sala 2 | Sala 3 | Sala 4 | Sala 5 | Sala 6 |
| 9.00 a 10.30 | **Representaciones literarias, fílmicas y políticas de la Patagonia**Moderador: Fabricio ToccoPatricio Robles*La nostalgia de lo salvaje: Emoción, razón, naturaleza y cultura en Días de ocio en Patagonia (1893) de Guillermo E. Hudson*Fabricio Tocco*La estilización política de la Patagonia: paisaje y exotismo en La cordillera (2017) de Santiago Mitre* | **Discursos lingüísticos**Moderadora: Marta Rodríguez Manzano Hanna Barnett *Problematic Names for Diseases: Comparing Examples from the Hispanic World and COVID-19*Lady Rojas Benavente *Placer de leer en tiempos de pandemia*María del Carmen López Ruiz *La traducción audiovisual de documentales científico-técnicos (en>fr-es). Retos, procedimientos traductológicos y otras implicaciones didácticas*Marta Rodríguez Manzano *La realidad lingüística cubana a través del discurso publicitario: análisis léxico de anuncios publicados en el Diario de La Habana (1810-1819)*  | **Violencia y sus consecuencias**Moderador: Rodrigo Pardo-FernándezRodrigo Pardo-Fernández*American Dirt: imaginario y realidad en una novela americana*Yadira Lizama-Mué*¿Negociamos en la paz sobre lo que nos afecta en la guerra?: Una perspectiva desde el análisis del lenguaje de las disposiciones sobre los niños y niñas en acuerdos de paz desde 1990*Java Singh*Violence of Negativity and Violence of Positivity in the Bildüngsromane of Juan Pablo Villalobos* | **La representación de la identidad indígena y africana**Moderador: Wojciech TokarzTzara Vargas*La representación de la cultura maya en El misterio de San Andrés, de Dante Liano*Wojciech Tokarz*Translating Indigeneity in Argentina Originaria by Dario Aranda*Christophe Emmanuel Seka*(Re)definición de la identidad afroespañola a través de la literatura* | **Model Women: Operatic and Graphic Questions of Gender**Moderadora: María Virginia AcuñaMaría Virginia Acuña *The Ideal Wife in La Guerra de los Gigantes (Madrid, ca. 1701)*Kara Cybanski*Identidad intersticial y colisión cultural: Figuras femeninas en Gazpacho agridulce de Quan Zhou Wu*Suzanne Nobel*Goya, luces y sombras en la ilustración española* |  |
| 10.30 a 11.00 | Café |
| 11.00 a 12.30 | **Medievalism Recharged**Moderadora: Yolanda IglesiasLauren BeckIndigenous Appropriation of the Medieval-Nonmodern Text in Ibero and Latin America: Resistance, Protest, and KnowledgeAilén CruzIndigenous Beasts in European BestiariesSamantha RuckensteinMedieval and Contemporary Visual Culture During Times of SicknessMaricarmen VeraLos medievalismos en el marco de los estudios hispánicos | **Estudios medievales**Moderador: Robert FritzDaniel Lumbreras Martínez*Los elementos mágicos en el "Amadís de Gaula"*Robert Fritz*The Lunacy of Empire: Reading the Libro de Alexandre as a Critique of Frederick II*Fatemeh Hosseingholi Noori*Šāpūr y Celestina y su primera aparición ¿mensajeros del amor o mediadores divinos?* | **Ensayo, discurso, pensamiento**Moderador: Ioannis Antzus RamosIoannis Antzus Ramos*La influencia chilena en el pensamiento de Mariano Picón Salas*Gianluca Oluic*El estado de excepción en El sombrero de tres picos de Alarcón*Roberto Sánchez Benítez*Sobre la epistemología unamuniana* | **Mesa Redonda****Perspectivas internacionales e históricas sobre el lenguaje inclusivo en español**Moderador: David HeapYarubi DíazSantiago KalinowskiKatie SlempDavid Heap | **Memoria, posmemoria y biografía**Moderador: Wilson Alves-BezerraCaroline Houde*Un prototipo del testigo que somos en Lenta biografía de Sergio Chejfec*Jake Levin*Antisemitismo, monstruos y paranoia en el "Centinela contra judíos" de Fray Francisco de Torrejoncillo (1674)*Wilson Alves-Bezerra*Horacio Quiroga – for a biography with more voices and fewer judgments* | **Espacio y arte**Moderador: Dan RussekLorenia Salgado-Leos*Remain in Mexico: Migrancy, Art, and the (Infra)Structures of Suspension*Dan Russek*Notas sobre el libro Ejercicios de mística urbana (poesía práctica)*María Rodríguez Toro*Filosofía, hispanidad y arte. Una mirada filosófica al Guernica de Quino* |
| 12.30 a 14.00 | Almuerzo |
| 14.00 a 16.00 | Plenaria 1Los estudios mexicanos en la estela de la crisis del mestizaje. Nuevas cartografías de identidad y praxis cultural.Profesor Ignacio Sánchez Prado |

3 de junio

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Hora | Sala 1 | Sala 2 | Sala 3 | Sala 4 | Sala 5 | Sala 6 |
| 9.00 a 10.30 | **Cine y televisión**Moderadora: Samanta Ordoñez RoblesSamanta Ordoñez Robles*La violencia de las masculinidades nuevas en el cine comercial mexicano actual*Gabrielle Pannetier Leboeuf*Mujeres violentadas y mujeres violentas: necroempoderamiento y necropolíticas de género en los productos audiovisuales fronterizos sobre narcotráfico*Mary Oviedo *Una nueva lectura del postconflicto en Colombia en Netflix: La niña y Distrito salvaje* | **Traducción, poesía y ecocrítica: Saberes indígenas**Moderadora: Odile CisnerosAnn De León*Sacred, Medicinal, Poetical: Translating the Relationship Between Plants and Humans in the 16th-century Florentine* *Codex*Odile Cisneros*“Una casa de cactus y magueyes”: Vivencia y representación de las suculentas en la poesía mexicana*Mary Anne Warken Sobottka*“Es mejor en Copihue”: Estudio de Traducción de La cueca larga, obra de Nicanor Parra* | **San Miguel el Grande: joya del México Virreinal**Moderadora: Pamela BastanteAlma Lourdes Montero Alarcón*El convento que nunca fue: El monasterio capuchino de la Virgen de Loreto en san Miguel el Grande*Pamela Bastante*La fundación del convento de la Purísima Concepción y las familias de San Miguel el Grande*Rafael Castañeda García*Iglesia e Ilustración. El Colegio de San Francisco de Sales de la villa de San Miguel el Grande, segunda mitad del siglo XVIII* | **La memoria y los derechos humanos en América I**Moderador: Mario BoidoDavid Rozotto*Operación Causa Justa (1991) de Enrique Chuez y la violación de derechos humanos a nivel internacional*Adriana Kolijn *El recuerdo como acto colectivo y cosmológico en Cántico cósmico de* Ernesto CardenalGuadalupe Escalante Rengifo*Archivo, memoria y migración forzada en Desierto sonoro de Valeria Luiselli*Jorge Carlos Guerrero*La tarea del escritor ante las violaciones a los derechos humanos: documentación y ficción en Una novela criminal de Jorge Volpi* | **Estéticas de la violencia en escritoras latinoamericanas**Moderadora: Victoria JaraAndrea Ángel Baquero y Martha Lorena Rojas Castañeda*La llave que abre la puerta: mujeres revisitando la casa de Barbazul*Victoria Jara*Resistencias al régimen patriarcal-extractivista en Poso Wells (2007) de Gabriela Alemán*Alba Devo Colis*Violencia y oscuridad en Nuestra parte de noche de Mariana Enríquez* | **Los Libros siguen a los Viajes. Historia del libro de viaje en el mundo hispanohablante I**Moderadora: Lauren BeckDavid A. Fernández*Entre viajes y exilios: El libro queer en América Latina*Jason Dyck*La invención criolla de Europa: los viajes transatlánticos de Francisco de Florencia*Idalia García*Allende el océano, los libreros migran: Bartolomé de Mata y Felipe Pérez del Campo en Nueva España*Raúl Manuel López Bajonero*Descubrir en lo descubierto: las exploraciones marítimas de la ilustración española en la obra de Antonio de Ulloa* |
| 10.30 a 11.00 | Café |
| 11.00 a 12.30 | **Mesa Redonda:****La fluidez del melodrama latinoamericano: Cine, televisión y política**Moderador: Omar RodríguezPonentes:Mauricio BragançaMack ShinbashiAilyn HurtadoOmar Rodríguez | **Mujeres: autoras, personajes y fama**Moderadora: Margo EchenbergCándida Elizabeth Vivero Marín*El sabor de la nostalgia*Elizabeth Montes Garcés*Género y sentido de lugar en "Perra virtual" de Cristina Civale*Margo Echenberg*Negotiating Rumour and Fame: Sor Juana Inés de la Cruz and Celebrity Studies* | **La incógnita travesti: arqueologías trans\*, excentricidades del género y artes escénicas, España, siglos XV-XX**Moderador: Carlos G. Halaburda Carlos G. Halaburda*Feminist Teratologies: Modernismo’s Queer Women and the Monster Gender in Latin America*Silvia Colás Cardona*Mi querida señorita: Género y censura en el cine español del tardofranquismo* | **La memoria y los derechos humanos en América II**Moderador: Jorge Carlos GuerreroAndrés Arteaga*Autoficción y literatura émigré en Lo que no aprendí (2014) y Primera persona (2018) de Margarita García Robayo*Gabriela Sánchez*Memoria patrimonial: acuerdos, desacuerdos y resistencias en el mural El primer gol del pueblo Chileno de Roberto Matta y Brigada Parra*Mario Boido*Recordar y entender: las normas y valores que legitimaron el terrorismo de estado en Argentina a través de la literatura y las artes visuales* | **Lengua y sociedad en Cuba del siglo XIX a través de documentos particulares**Moderadora: Eva Bravo-GarcíaEva Bravo-García*Los egodocumentos femeninos del siglo XIX: cartas y billetes de la guerra de Cuba*Leyre Martín Aizpuru y Ricardo Pichel*Correspondencia cubana estadounidense en el siglo XIX: estudio de un corpus epistolar inédito*Marta Puente González*Noticias del enemigo: la construcción del ethos discursivo para la identidad rebelde en la Guerra de Independencia cubana* | **Publicación en la *RCEH*  y otras revistas académicas: Taller para estudiantes y académicos**Odile Cisneros |
| 12.30 a 14.00 | Almuerzo |
| 14.00 a 16.00 | Plenaria 2El desafío del “Gran México”. El mexicanismo como disciplina norteamericana.Profesor Ignacio Sánchez Prado |

4 de junio

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Hora | Sala 1 | Sala 2 | Sala 3 | Sala 4 | Sala 5 |
| 9.00 a 10.30 | Asamblea General |
| 10.30 a 11.00 | Café |
| 11.00 a 12.30 | **¿Deseos disidentes? Nuevas representaciones de la maternidad en la literatura hispánica contemporánea**Moderadora: Silvia Colás CordonaAnna Casas Aguilar*Desafecto y sexualidad en Permagel (2018) y Boulder (2020) de Eva Baltasar*Dinorah Cossío*Entre la esterilidad y la enfermedad: violencia, deseo y reproducción en El deseo más grande del mundo de Luciana Mantero*Olga Albarrán Caselles*Maternidad, crimen e investigación en Las madres no de Katixa Agirre* | **Imperios transatlánticos, escritura y predicación**Moderador: José Cárdenas BunsenAndrea López Salas*Competencia inter-imperial y la historia de La Florida según el Inca Garcilaso de la Vega*Jaime Hernández Vargas*Mexicana, de Gabriel Lobo Lasso de la Vega: Reescritura, alegoría y catarsis de una travesía marítima*José Cárdenas Bunsen*Parodia, oralidad y reforma eclesiástica: los sermones en quechua de la Nueva Crónica y Buen Gobierno* | **Nuevas tendencias en el cine latinoamericano del siglo XXI**Moderadora: María Soledad Paz-MackayGiovanna R. Pollarolo*Canadá en La bronca, una película peruana*Diana Pifano*Las relaciones familiares en el contexto de la violencia y el narcotráfico - Cápsulas de Verónica Reidel*María Soledad Paz-Mackay*Nuevos significados del paisaje patagónico en El premio (2012) de Paula Martcovich*Argelia González Hurtado*Xochimilco como construcción de un paisaje emocional en Mai Morire (2012) de Enrique Rivero* | **Identidades precarias en las jóvenes narradoras del siglo XXI**Moderadora: Olga BezhanovaSantiago Sevilla Vallejo*«Nosotros no tenemos sitio, nunca hemos estado en nuestro lugar». ENC o el sueño del pez luciérnaga de Izara Batres*Ángela Martín Pérez*«Es complicado escribir cuando solo quieres decir lo que tienes que esconder». El funeral de Lolita de Luna Miguel*Jesús Guzmán Mora*«Un manchego no puede dudar de la existencia del Ingenioso Hidalgo»: memoria individual y colectiva de la España que ya no existe en Feria (Ana Iris Simón, 2020)* | **Peregrinación: nuevos acercamientos**Moderadora: Rachel SchmidtMartha GarcíaSimetría, equilibrio y concordancia en pastorelas medievales y peregrinaciones sagradasRachel Schmidt“Peregrino traidor”: 'La entretenida' como reflejo convexo de 'Los trabajos de Persiles y Sigismunda'Ally JoklCataloging 'Evolving Pilgrim Erected Spontaneous Constructions' on the Camino de Santiago |
| 12.30 a 14.00 | Almuerzo |
| 14.00 a 16.00 | Representación teatral: *Querella de Lope y las mujeres*Intérprete: Carolina Calema |

¡Gracias a todos los participantes!